



Veterans' Week

NOVEMBER 5 TO 11

La Semaine des anciens combattants

DU 5 AU 11 NOVEMBRE

How
will
YOU
Remember?

www.vac-acc.gc.ca

Comment te
Souviendras-tu?

Canada

Canada Remembers. How Will You Remember?

The Veterans' Week 2009 poster pays tribute to Canada's service men and women who have served this nation from the First World War to current missions.

The Veteran featured in the background on the left of the poster is Harold Wishart as he salutes his fallen comrades. Mr. Wishart was a pilot in the Second World War and since then he has done so much to preserve the memory of the achievements made by Canadians in wartime and in peace. Over the years, Mr. Wishart was a very active member of the Wartime Pilots' and Observers' Association and the former provincial chairman of the Royal Canadian Air Force (RCAF) Benevolent Fund.

The image seen in the background features Canadian Forces soldiers on the international mission in Afghanistan as they pause for remembrance. These men and women are continuing Canada's legacy, passed on by our Veterans, of defending peace, freedom and the preservation of human values worldwide.

The central image features a young girl, Brianna Arsenault, whose reflections on the contributions of our Veterans and Canadian Forces members in Afghanistan are demonstrated in her creation of a poppy. The image reflects this year's call to action to all Canadians through the phrase "How will you Remember?" which asks Canadians to think about their own remembrance and participation in remembrance activities.

Canadians are encouraged to take an active role in commemoration and to ensure that the selfless dedication of Canadian Veterans is never forgotten. Talk with Veterans and Canadian Forces members about their service to Canada, learn how serving our nation has changed their lives, and pass on what you have learned to your peers.

Photo credits:

Photo of young girl: Jennifer Ellis, VAC 2009

Photo of soldiers: Combat Camera, National Defence

Photo of Mr. Wishart: Grant Kennedy 2009

Poster available by ordering on-line at
www.vac-acc.gc.ca.

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented by the Minister of Veterans Affairs, 2009

Le Canada se souvient. Comment te souviendras-tu?

L'affiche de la Semaine des anciens combattants de 2009 rend hommage aux militaires qui servent le Canada, et ce depuis la Première Guerre mondiale.

Dans la partie supérieure gauche, on voit Harold Wishart, ancien pilote de la SGM, saluant ses camarades morts au combat. M. Wishart est un fervent tenant du Souvenir des réalisations de ses compatriotes en temps de guerre et en temps de paix. Membre dévoué de l'Association des pilotes et observateurs du temps de guerre, il est aussi un ancien président provincial de la Caisse de bienfaisance de l'Aviation royale du Canada.

En arrière-plan, plus au centre, on voit des soldats des Forces canadiennes en mission en Afghanistan observant une minute de silence. Ces hommes et ces femmes poursuivent dans la lignée des anciens combattants canadiens en protégeant la paix, la liberté et les valeurs humaines dans le monde.

Plus bas, on voit Brianna Arsenault regardant le coquelicot qu'elle vient de terminer en souvenir des contributions faites par nos anciens combattants et par les membres des Forces canadiennes en Afghanistan. Cette photo illustre la question « Comment te souviendras-tu? » qu'on a lancée cette année aux Canadiens et aux Canadiennes pour leur faire penser de trouver des façons de se souvenir et de participer à des activités de commémoration.

Tout le monde au pays devrait prendre part à l'élan commémoratif et ainsi s'assurer que le dévouement à autrui des militaires d'hier et d'aujourd'hui ne tombe jamais dans l'oubli. Demandez à un ancien combattant ou à un membre des Forces canadiennes de vous parler de son service et de la manière dont celui-ci a changé sa vie, et transmettez à d'autres ce que vous avez appris.

Source des photos :

Photo de la jeune fille : Jennifer Ellis, ACC 2009

Photo des soldats : Caméra de combat, Défense nationale

Photo de M. Wishart : Grant Kennedy 2009

On peut commander l'affiche par voie électronique à
www.vac-acc.gc.ca.

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le ministre des Anciens Combattants, 2009